



ПУТЕВОДИТЕЛИ

Thomas
Cook

ТОМАСА КУКА

СИЦИЛИЯ



Издательство
ФАИР



Прогулка: площадь Виттория

Во время этой прогулки мы осмотрим юго-западную часть района Альбергерия. Здесь находятся главные туристические достопримечательности центра Палермо. Добраться сюда можно либо пешком на юго-запад от Кватро-Канти по Корсо Витторио Эмануэле, либо на одном из оранжевых городских автобусов (например, № 109) от вокзала до площади Независимости (*Piazza Indipendenza*).

Прогулка займет около трех часов (в зависимости от того времени, которое вы потратите на осмотр достопримечательностей).

1. Собор (Дуомо)

Городской собор поражает смешением архитектурных стилей. Оригинальная норманнская конструкция за много веков практически исчезла. Влияния арабской архитектуры, готики и барокко XVII в. окончательно разрушили эстетическую цельность. И все же советую посетить сокровищницу и королевские гробницы.

Выйдя из собора, сворачиваем направо, идем по оживленной Corso V. Emanuele. Переходим дорогу и входим в парк, расположенный на другой стороне.

2. Площадь Виттория

(Piazza della Vittoria)

Сегодня площадь выглядит не столь роскошно, как во времена своей славы, но вам будет приятно прогуляться по парку, хотя бы для того, чтобы на время скрыться от множества машин, несущихся по улицам города. Некогда площадь Виттория была военным, политическим и административным сердцем Сицилии. В XVII–XVIII вв. здесь проходили народные гулянья и праздники. Продолжаем идти по Корсо Витторио Эмануэле к Новым воротам (*Porta Nuova*).

3. Новые ворота (Porta Nuova)

Сегодня, проходя через массивные Новые ворота, нужно быть очень осторожным, поскольку движение на площади более чем оживленное. Последние 400 лет ворота служили границей между старым и новым городом. Они были построены в 1535 г. в честь победы Карла V над тунисцами.

За воротами сворачиваем налево, идем вдоль стен замка, проходим автобусную остановку напротив площади Независимости (отсюда отправляются автобусы в Монреале) и подходим к воротам дворца (слева).

4. Норманнский дворец

(Palazzo dei Normanni)

Сегодня во дворце, построенном в IX в. арабами, расширенном норманнами и перестроенном Гогенштауфенами, заседает региональное правительство.

Пройдем через красивый внутренний двор и окажемся перед лестницей, ведущей в капеллу Палатина.

Капелла Палатина — великолепный образец арабо-норманнского архитектурного стиля. Главное ее украшение — прекрасные византийские моза-

ики. Порой здесь возникают очереди, поскольку капелла невелика. Летом у капеллы бывает очень много туристов. *Выйдя из капеллы, спускаемся вниз и на первом повороте сворачиваем налево, а потом сразу же направо, на Via dei Benedettini.* В нескольких метрах справа от себя вы увидите нечто, напоминающее задний двор частного дома, но на самом деле это необычный вход в церковь.

5. Церковь Сан-Джованни-дельи-Эремити (Chiesa di San Giovanni degli Eremiti)

Глядя сегодня на эту церковь, трудно представить, что некогда она принад-

лежала самому привилегированному монастырю Сицилии. Интерьер церкви довольно скромен. Здесь вы увидите лишь плохо сохранившиеся фрагменты фресок XII в. Самое замечательное в церкви Сан-Джованни — очаровательный сад, окруженный клуатрами, прекрасное место для отдыха от городской суеты.

Если вы хотите вернуться на Via Maqueda, ваш путь проложен по довольно непривлекательным жилым улицам. Гораздо предпочтительнее снова пройти по Piazza della Vittoria и Corso V. Emanuele, особенно если уже начинает темнеть.





Прогулка: площадь Марина, Ла-Кальса

За время прогулки по Ла-Кальсе мы с вами увидим основные достопримечательности этого своеобразного, но очень красивого района. Лучше всего отправляться на экскурсию с утра, потому что в темное время суток улицы здесь плохо освещены и безлюдны.

Прогулка займет около трех часов (в зависимости от времени, которое вы проведете в галереях).

1. Площадь Марина (Piazza Marina)

Некогда это была главная площадь Старого Палермо. В Средние века здесь казнили преступников, устраивали рыцарские турниры и кукольные представления. Когда-то площадь бы-

ла частью порта, но с тех пор дно сильно залилось, и вода отступила. В центре площади находится парк имени Гарибальди. Здесь растут фиевые деревья со странными обнажившимися толстыми корнями.



Продолжаем идти на северо-восток, параллельно Corso V. Emanuele до фонтана (слева). А теперь оглянитесь направо.

2. Музей марионеток (Museo delle Marionette)

В музее хранится одна из самых значительных коллекций марионеток в мире, где представлено более 2000 кукол. Посетив музей, вы сможете познакомиться с оригинальными норманнскими традициями, сыгравшими важную роль в истории сицилийской культуры.

Из музея выходим на площадь Piazza San Spirito и сворачиваем направо, на Via Butera. На втором перекрестке поворачиваем направо и подходим ко дворцу Кьярамонте (слева).

3. Дворец Кьярамонте (Palazzo Chiaramonte)

Этот дворец иногда называют дворцом Стери. Он отличается довольно суровым фасадом. Дворец построен для Манфредо Кьярамонте, представителя одного из самых влиятельных семейств Сицилии. Перед дворцом он и нашел свою смерть — Манфредо был обезглавлен по приказу новых арагонских правителей острова. Сейчас во дворце располагаются службы университета, а для осмотра открыт только внутренний двор.

Продолжаем идти на юг по Via del IV Aprile до Via Alloro, а там сворачиваем налево.

4. Региональная галерея Сицилии, дворец Абателлис (Galleria Regionale di Sicilia, Palazzo Abatellis)

Простое здание в стиле каталонской готики построено в конце XV в. для магистрата города Франческо Абателлиса. Дворец назван в честь первого владельца. Через большой внутренний двор мы попадаем в сам дворец, где

выставлена прекрасная коллекция средневекового искусства — самая значительная на Сицилии.

Выходим из дворца и переходим улицу, чтобы подойти к церкви XV в.

5. Ла-Ганча (La Gancia)

Официально эта церковь называется Санта-Мария-дельи-Анджели. Над входом находится старейший орган Палермо (1620). Внутри церкви царят удивительное спокойствие и умиротворение. Обратите внимание на великолепную резную кафедру между пятой и шестой капеллами в правом проходе.

Снова выходим на Via del IV Aprile, идем к Piazza Marina, а потом сворачиваем налево, на Via Lungarini. Обратите внимание на красивый особняк XVIII в.

6. Дворец Мирто (Palazzo Mirto)

Это тот редкий случай, когда дворец сохранился со всей обстановкой. Над входом вы увидите герб семьи Филанджери, которой дворец принадлежал до 1980 г. Потом семья передала особняк государству. Очень хороши элегантно обставленные залы и театральный внутренний дворик.



Мошные корни фильтового дерева на площади Марина



Прогулка: исторический центр Чефалу

Давайте пройдемся по тихим улочкам очаровательного средневекового городка и осмотрим самые интересные места. Учтите, что в конце маршрута нас ждет довольно крутой подъем.

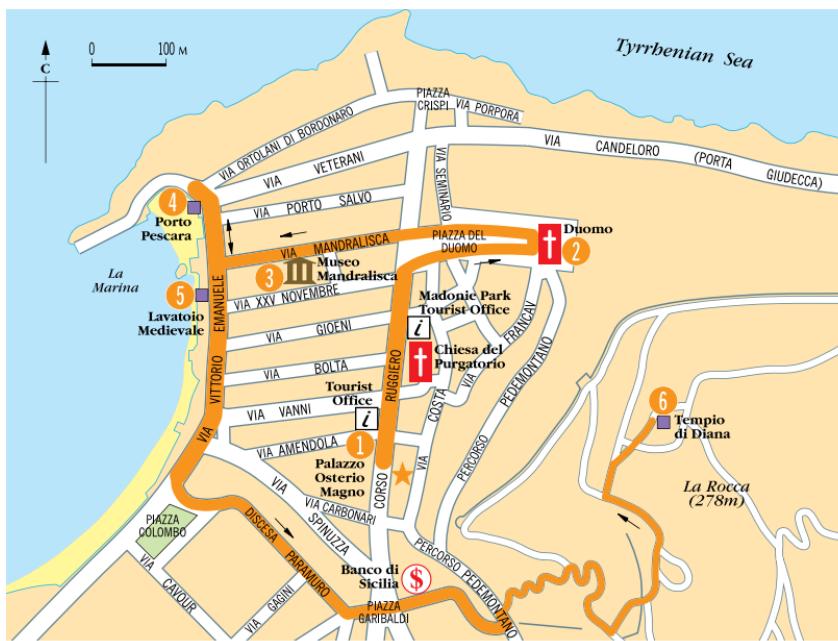
Прогулка займет 2–3 часа.

Отправляемся от дворца «Остерио Маньо», расположенного напротив туристического бюро. В туристическом бюро можно взять хорошие карты и получить информацию о городе.

1. Дворец «Остерио Маньо» (Palazzo Osterio Magno)

Хотя дворец был почти полностью перестроен и открыт для посещения

только во время временных художественных выставок, внешне он производит сильное впечатление. Дворец построен в XIII–XIV вв. и принадле-



жал влиятельному семейству Вентимилья.

Спускаемся по Корсо Руджеро (Corso Ruggero) примерно 200 м и оказываемся на живописной Соборной площади (Piazza del Duomo). Сворачиваем направо, к собору.

2. Собор (Duomo)

Собор более напоминает крепость, чем место религиозного поклонения. Он кажется слишком грандиозным для такого маленького городка. Главная достопримечательность собора — великолепные мозаики XII в. Особен-но хорош образ Христа Вседержителя. Выйдя из собора, выпейте капучино или сока в каком-нибудь из уличных кафе, чтобы проникнуться атмосфе-рой города.

Проходим по правой стороне Соборной площа-ди и выходим на Via Mandralisca.

3. Музей Мандралиска (Museo Mandralisca)

В этом интересном музее есть библиотека и художественная галерея. Главная ценность коллекции — «Портрет неизвестного» кисти Антонелло да Мессины.

Идем дальше и сворачиваем направо, на Via Vittorio Emanuele. Через несколько метров переходим на левую сторону, к рыбакскому порту (Porto Pescara).

4. Рыбацкий порт (Porto Pescara)

В гавани живописного рыбакского порта стоят разноцветные лодки. Сразу ясно, что когда-то рыболовство играло важную роль в жизни города. Морские ворота (Porta Marina) увенчаны готической аркой. Это одни из четырех во-рот, через которые в Средние века можно было попасть в город.

Возвращаемся по Via Vittorio Emanuele. Посмотрите направо. Почти напротив

начала улицы Via XXV Novembre находится старинная прачечная.

5. Средневековая прачечная (Lavatoio Medievale)

Эта прачечная построена в VI в. над источником. Местные жители стирали здесь белье вплоть до недавнего времени.

Отсюда можно подняться к храму Дианы на скале Кефале. Идем на юг до Piazza Colombo, сворачиваем налево, на Discesa Paramiro. В ее конце есть лестница, которая ведет на Piazza Garibaldi. Сворачиваем направо, к Банку Сицилии. Отсюда по указателям поднимаемся на вершину скалы. Примерное время прогулки — 20 минут.

Если вы предпочитаете остаться в городе, идите на юг по улице Vittorio Emanuele до набережной вдоль пляжа.

6. Храм Дианы (Tempio di Diana)

Отсюда открывается восхитительный вид на город и побережье. Храм V в. до н. э. расположен рядом с развалинами византийских укреплений. Здесь же находятся ворота IX в. до н. э.



Крыши Чефалу



Прогулка: Таормина

Вас ожидает приятная прогулка по историческому центру Таормины. Мы побываем на самых популярных площадях и в парках, пройдемся по тихим улочкам. Отправляясь на экскурсию лучше утром, когда Этна освещена солнцем и предстает перед нами во всей красе. Особенно хорош вид на Этну из греческого театра. Если выйти пораньше, можно осмотреть достопримечательности до прибытия туристических автобусов.

Отправляемся от дворца Корваия.

Прогулка займет около трех часов (в неспешном темпе).

1. Дворец Корваия (Palazzo Corvaja)

В XI в. это поразительное здание было арабской сторожевой башней, а в 1411 г. стало местом заседаний первого сицилийского парламента. Сегодня в норманнском дворце располагается туристическое бюро.

Проходим несколько метров и оказываемся возле церкви.

2. Церковь Санта-Катерина (Chiesa Santa Caterina)

Церковь XVII в. построена на руинах римского Одеона.

Пересекаем площадь и выходим на Via Teatro Greco. По ней идем вверх примерно 100 м к греческому театру.

3. Греческий театр (Teatro Greko)

Хотя сегодня мы видим скорее римский театр, со сцены все еще можно любоваться Этной, как задумывали греческие архитекторы. Выйдите на главную сцену и представьте себя греческим актером или римским гла-

диатором, сражающимся за свою жизнь.

Спускаемся обратно и сворачиваем налево, на Via Timeone. Спускаемся по лестнице влево, на Via del Ginnasio, по которой идем до Via Bagnoli Croce. Сворачиваем направо и идем по Via Rota. Входим в парк, расположенный слева.

4. Парк Дуки-ди-Чезаро (Parco Duchi di Cesarò)

Этот парк иногда называют Тревельяновым садом или Виллой Комунале. Из парка открывается прекрасный вид на Этну. Вам будет приятно отдохнуть в этом оазисе покоя и тишины.

Выходим на перекресток Via Bagnoli Croce и Via Rota и сворачиваем налево. Идем на запад и вверх по Via Bagnoli Croce. Сворачиваем налево, а затем направо, поднимаемся по Via Naumachia, проходим римские развалины Наумахии — массивной кирпичной стены, сохранившейся от римского гимнасия. На Corso Umberto Primiero

сворачиваем налево и идем до Piazza Nove Aprile.

5. Площадь Нове Априле (Piazza Nove Aprile)

На этой красивой площади есть большая видовая площадка для любования замечательными окрестностями. Площадь давно стала любимым местом встреч местных жителей и туристов. Здесь находятся церкви Сан-Джузеппе и Сан-Джорджо, часовня и кафе «Wunderbar», куда на коктейль любили заходить Лиз Тейлор и Ричард Бартон.

Идем по Corso Umberto Primiero до площади Piazza del Duomo.

6. Соборная площадь

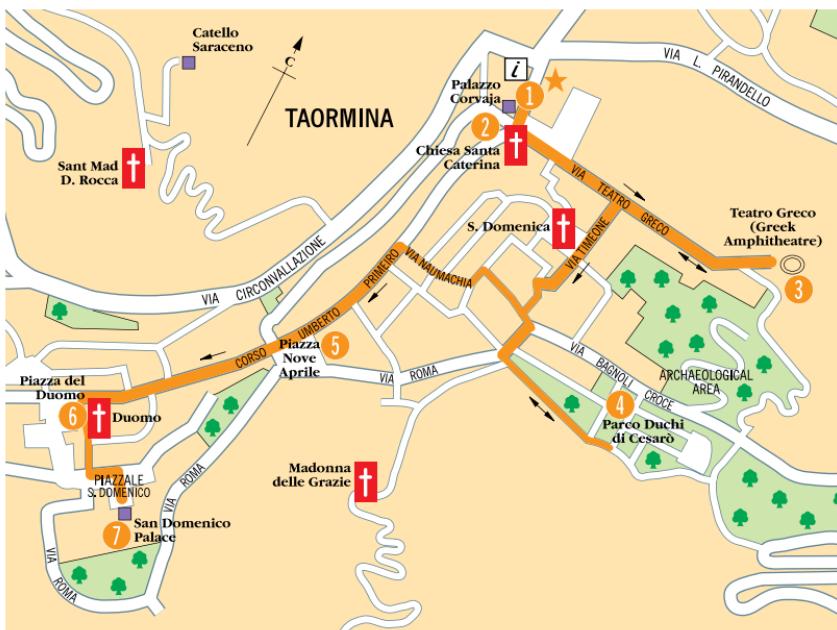
Это самый центр города. В середине площади находится барочный фон-

тан. На площадь выходят фасады собора Сан-Николо и ратуши. Это идеальное место, чтобы отдохнуть в одном из кафе.

Вы можете закончить прогулку или зайти в один из самых грандиозных и знаменитых отелей Таормины. С площади по переулку выходим на Piazzale San Domenico. Здесь находится отель «San Domenico Palace». Войдите в отель, как к себе домой.

7. «Сан-Доменико Палас»

Хотя этот дворец с XV в. был доминиканским монастырем, уже в 1896 г. его переоборудовали в отель. Сегодня это самый знаменитый монастырь-отель в мире. Зайдите сюда, чтобы полюбоваться великолепными интерьерами и погулять по прекрасным садам.





Прогулка: по Долине Храмов

Во время этой прогулки мы с вами увидим основные храмы и Музей Долины Храмов. Главные храмы расположены в десяти минутах ходьбы вниз по склону холма от Археологического музея и эллинско-римского квартала, поэтому их мы посетим во вторую очередь, чтобы после осмотра уже не подниматься на холм.

Прогулка займет около трех часов.

Если день выдастся солнечным, не забудьте надеть шляпу, темные очки и застаситься водой. На Piazza Marconi в Агридженто садимся на автобус 1, 2 или 3 и сходим на следующей остановке после того, как автобус свернет налево, в эллинско-римский квартал. Вход в комплекс расположен напротив Археологического музея.

1. Эллинско-римский квартал

Основная достопримечательность комплекса — прекрасно сохранившиеся улицы, проложенные в IV в. до н. э. Этот район был частью греческого города Акрагаса, который римляне переименовали в Агриджентум.

Переходим дорогу и по тропинке подходим к Археологическому музею.



Развалины храма Кастора и Поллукса

2. Региональный археологический музей (Museo Regionale Archeologico)

В этом современном, прекрасно организованном музее выставлены находки, сделанные во время раскопок древнего Акрагаса и местных храмов. На той же территории находятся церковь Сан-Никола XIII в. и часовня Фалара.

Спускаемся вниз по Via de Templi. Через 5–10 минут проходим автопарковку на Piazzale dei Templi (слева), а потом сворачиваем направо, чтобы попасть к храмам Юпитера и Диоскуров.

3. Храмы Зевса Олимпийского (Юпитера) и Диоскуров

Главная достопримечательность храма Юпитера — лежащий на спине теламон, мужская фигура, которая должна была поддерживать свод. При мерно в 450 м отсюда находится небольшой храм Диоскуров, который иногда называют храмом Кастора и Поллукса. Он почти полностью разрушен. Эти два храма наиболее интересны в так называемой Западной зоне Долины.

Далее идем по указателям на Сады Колимбетры.

4. Сады Колимбетры

Хотя для входа сюда придется взять дополнительный билет, настоятельно советую отдохнуть и прогуляться по прекрасному саду и парку. В последние годы этому зеленому оазису уделялось много внимания, и сейчас он представляет собой очаровательный уголок тишины и покоя.

Возвращаемся на Piazzale dei Templi и идем на восток вдоль полуразрушенной крепостной стены.

5. Храм Геркулеса

Сразу за входом в Восточную зону находится храм Геркулеса, самый древний в долине. Он построен в VI в. до н. э. К сожалению, до наших дней сохранилось лишь 8 из 38 оригинальных колонн.

Поднимаемся к храму Согласия, стоящему на вершине холма.

6. Храм Согласия (Tempio Concordia)

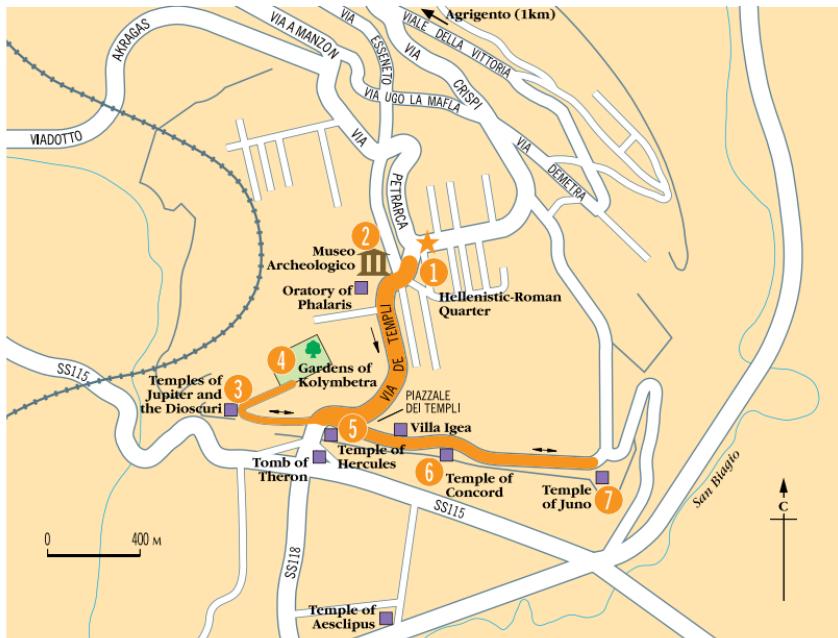
Многие считают, что храм Конкордия — истинное сокровище Долины. Он прекрасно сохранился, несмотря на то, что был построен в 430 г. до н. э. Глядя на него, можно представить, как выглядели остальные храмы Долины.

Продолжаем идти на восток. Через 400 м мы подходим к храму Юноны.

7. Храм Юноны (Геры)

В Средние века этот храм был частично разрушен в результате землетрясения. На камнях храма Юноны вы и сегодня увидите красные отметины — следы пожара, случившегося в IV в. до н. э.

Чтобы сесть на автобус и вернуться в Агридженто, идем на Piazzale dei Templi. Остановка находится напротив кафе и автомобильной парковки.





Прогулка: остров Ортиджа

Во время этой прогулки мы увидим основные достопримечательности острова Ортиджа. Старые Сиракузы очень компактны, здесь практически нет дорожного движения, что делает остров идеальным местом для неспешной прогулки.

Прогулка займет около трех часов. Постарайтесь, чтобы время прогулки совпало с часами работы музеев.

1. Мост Умбертино (Ponte Umbertino)

Если вы остановились в современной части города, как делают большинство

туристов, вам обязательно придется переходить этот красивый мост. Вид с моста на ярко-оранжевые дома Ортиджи давно растиражирован на множес-



тве почтовых открыток. Отсюда можно совершить водную прогулку вокруг Ортиджи.

Выходим на площадь Piazza Pancali.

2. Храм Аполлона (Tempio di Apollo)

Храм Аполлона — одна из первых греческих построек в Сиракузах. Он построен в VI в. до н. э. Хотя от храма сохранилось лишь несколько дорических колонн, вы можете представить, каким красивым он был в древности.

Сворачиваем налево, на Corso Matteotti. На этой элегантной улице расположилось множество магазинов, торгующих одеждой.

3. Площадь Архимеда (Piazza Archimede)

Красивая площадь, расположенная в самом центре Ортиджи. Площадь Архимеда располагает к отдыху за чашечкой кофе. Прекрасный фонтан работы Джулио Москетти представляет скульптурную группу с Артемидой-охотницей. Площадь окружают дворцы в стиле каталонской готики.

По Via Maestranza идем на запад. На первом перекрестке сворачиваем налево. Справа остается дворец Беневентано дель Боско, слева — здание ратуши.

4. Соборная площадь (Piazza del Duomo)

Многие считают эту площадь одной из самых красивых в Италии. Обратите внимание на великолепный барочный фасад собора (слева). Советую зайти, чтобы увидеть поразительное смешение архитектурных стилей в интерьере собора. Если вам захочется передохнуть, это можно сделать в одном из многочисленных уличных кафе, откуда открывается прекрасный вид на собор и на всю площадь.

Продолжаем идти на юг по Via Picherali. Уютные, тихие улочки приведут вас прямо к морю.

5. Источник Аретузы (Fontana Aretusa)

Этому природному источнику пресной воды более 1000 лет. Сейчас в водоеме живут утки, а берега заросли папирусом. Местные жители любят останавливаться здесь во время вечерних прогулок.

По Via Capodieci идем на восток, любясь историческими зданиями на левой стороне улицы. Затем сворачиваем налево, на Via Conciliazione.

6. Дворец Белломо (Palazzo Bellomo)

Дворец Белломо — интереснейшая постройка XIII в. Некогда здесь располагался монастырь. Во дворце обосновался Художественный музей живописи и скульптуры.

Чтобы вернуться к мосту Умбертино, выйдя из музея, сверните налево, а потом снова налево — на Via Roma.



Фонтан на площади Архимеда



Прогулка: археологический парк Неаполис

Мы осмотрим все самое интересное в археологическом парке Неаполис и его окрестностях. Прогулка займет половину дня. Советую отправляться как можно раньше, чтобы избежать дневной жары. Летом жара в Сиракузах бывает невыносимой. Обязательно наденьте шляпу, солнечные очки и запаситесь водой.

Прогулка займет не меньше четырех часов, в зависимости от времени, проведенного в Археологическом музее. Добраться до археологического парка можно либо на автобусе с Piazza della Posta в Ортидже, либо пешком от Piazzale Marconi (примерно 25 минут).

1. Площадь Маркони (Piazzale Marconi)

Смотреть здесь практически не на что. Большинство зданий построено после войны, так как авиация союзников во время Второй мировой войны разбомбила этот район Акрадины. Здесь был античный форум Сиракуз, где располагались рыночные прилавки. И все же площадь Маркони — отличное место, чтобы выпить кофе с пирожным перед утренней прогулкой.

Идем на север по Corso Gelone — широкому бульвару с магазинами, кафе и не самыми красивыми современными домами. В конце бульвара сворачиваем налево, а затем, на первом повороте, направо, на Via Cavallari. Совсем скоро мы оказываемся у входа в археологический парк Неаполис (слева). Проходим мимо сувенирных лавок на Viale Paradiso и входим в парк, следя по указателям «Касса».

2. Алтарь Гиерона II (Ara di Hierone II)

Когда вы будете спускаться по холму, слева увидите руины алтаря Гиерона II (III в. до н. э.).

Идем дальше к кассе, затем на развилке сворачиваем налево и поднимаемся наверх.

3. Греческий театр (Teatro Greco)

Представьте, как 16 000 зрителей заполняли этот театр, чтобы увидеть трагедию или драму. За театром — небольшая пещера. Отсюда вода поступала в акведук.

Возвращаемся к кассе. На этот раз спускаемся по склону холма вниз.

4. Каменоломня «Парадизо» (Latomia del Paradiso)

По тропинкам направляемся к каменоломне, по пути осматривая другие развалины. Здесь находится Ухо Дионисия, Пещера канатных мастеров и

некрополь, часть которого может быть закрыта на реставрацию.

Возвращаемся к входу в парк, но на этот раз у сувенирных прилавков сворачиваем направо.

5. Римский амфитеатр (Anfiteatro di Roma)

Сильнее всего амфитеатр пострадал от испанцев, которые организовали здесь каменоломню. Но и сегодня можно представить, какие грандиозные представления разыгрывались на этой сцене во II в., когда здесь устраивали гонки на колесницах и бои гладиаторов.

Идем на восток, выходим из парка и направляемся к жилой Viale Teocrito. Сворачиваем налево, на Via San Sebastiano, подходим к туристическому бюро, жи вописной базилике Сан-Джованни, а оттуда идем в катакомбы.

6. Катаkomбы Сан-Джованни (Catacombe di San Giovanni)

За базиликой находятся Катакомбы Тике (по названию района). Если вас не привлекает мрачный подземный комплекс, можете полюбоваться церковью (вход бесплатный).

Возвращаемся на Viale Teocrito и направляемся к Археологическому музею. Сначала пройдемся по территории, а потом осмотрим музей.

7. Археологический музей (Museo Archeologico)

Коллекция музея огромна. Только в экспозиции представлено 18 000 экспонатов, в том числе знаменитая «Бенера Ландолина».

Отсюда можно пешком вернуться в Ортиджу по Viale Cadorna. Справа вы увидите современную часовню Мадонна-делле-Лакриме.

